

আল-কিয়ামাহ | Al-Qiyama | الْقِيَامَةُ

আয়াতঃ ৭৫ : ২৮

আরবি মূল আয়াত:

وَّظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾

অনুবাদসমূহ:

আর সে মনে করবে, এটিই বিদায়ক্ষণ। — আল-বায়ান

সে (অর্থাৎ মুমূর্ষু ব্যক্তি) মনে করবে যে, (দুনিয়া হতে) বিদায়ের ক্ষণ এসে গেছে। — তাইসিরুল

তখন তার প্রত্যয় হবে যে, উহা বিদায়ক্ষণ। — মুজিবুর রহমান

And the dying one is certain that it is the [time of] separation — Sahih International

২৮. তখন তার প্রত্যয় হবে যে, এটা বিদায়ক্ষণ।

তাকসীরে জাকারিয়া

(২৮) সে দৃঢ়-বিশ্বাস করে নেবে, এটাই তার বিদায়ের সময়। [1]

[1] অর্থাৎ, যার আত্মা তার কণ্ঠনালীতে এসে উপস্থিত হয়ে যাবে, সে নিশ্চিত হয়ে যাবে যে, এখন তার মাল-ধন, সন্তান-সন্ততি এবং দুনিয়ার প্রতিটি জিনিস থেকে পৃথক হয়ে বিদায় নেওয়ার পালা।

তাকসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=5579>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন